THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

l. XXVIII—No. 97 SATURDAY, DECEMBER 19, 1964 Toronto, Ont.

angsters Hold Party With Cops

By TED SHIMIZU

OKYO. — One of Japan's t notorious gangster organi- ons formally went out of bu- ss recently at a unique meet- attended by police, socially minent citizens and racke- s.

he Ando Gumi, an organiza- made up of "modern, intel- ual gangsters," publically cal- it quits at a public meeting situated right next to a pri- y school building in one of o's amusement districts.

eaded by 38-year-old Hoboru o, the Ando Gumi was noted its notorious operations, what likened to the taotics d by Chicago's Al Capone and gangsters.

Unlike traditional Japanese gangsters, who carried knives and swords, the Ando Gumi members possessed rifles, pistols and fast automobiles.

Mostly operating in the Shibuya amusement district in Tokyo, the Ando Gumi had once boasted of a tightly knit membership of 1,000 during its heydays.

But since ring leader Ando was arrested for trying to fatally shoot a noted Japanese businessman in 1958, his racketeering organization took a turn for the worse. The membership gradually dwindled, as many ran away from the organization to other gangster groups, to a mere group of only about 200 today.

Ando and his top lieutenants, all of whom are college graduates, were recently parolled after serving time in prison and announced they were disbanding their organization.

The Ando Gumi once amassed a fortune acting as "liaison" men to collect debts and sell "advertisements" for publications it issued.

But during Ando's imprisonment, other gangsters had "invaded" his territory and established strongholds of their own.

In the face of an intensive powerstruggle almost amounting to warfare with rival gangsters, the sullen faced Ando told his men he was folding up his ring and asked them to live respectable lives hereafter.

Marred by a long scar stretching from his left earlobe across the cheek to his lips, but otherwise looking respectable enough in traditional Japanese kimono robes, Ando read a brief statement in front of a battery of microphones.

"Upon making this announcement, there will be no Ando Gumi from now on," he said. "The Ando Gumi will have nothing to do (with gangsters) anymore. I want to apologize for our past behavior. I plan to return to the life of a good citizen."

His men looked serious, and somewhat sorrowful, while probation officers and other citizens grinned.

Some 300 persons, including Ando Gumi members, plainclothesmen, guests and newsmen stood along the rows of tables studded with soft drink bottles, sandwiches and mandarin oranges, while Ando and others spoke during the one and a half hour disbandment meeting.

Scores of bar hostesses were also on hand, to help serve drinks. But most of the gangsters, accustomed more to sipping sake (wine), beer or whisky, appeared to be at a loss without alcohol.

Although the Ando Gumi was disbanded, police officials say they will keep an eye on them to watch whether members are absorbed into other gangs.

Ando himself said he planned to become a "businessman." Just what kind of a businessman he wants to be, he did not say.

dori Diplomas

ORONTO. — Miss Hideya ara of the Ogawa School of anese Dancing this week rded nine graduate diplomas deserving pupils. They are: u Yurushi, Setsuko Ryoji, Hashimoto, Rumi Tsuji- , Linda Kurahashi, Patricia imoto, Shirley Fujimoto, Na- Yurushi and Shirley Ryoji.

alif. Japanese Wife Dies In Sex rime Mystery

ENICE, Calif.—An Oriental ty from Japan Mrs. Takako ura, 27, was found here re- tly stabbed to death.

he was reported to have been ally assaulted.

The four-month pregnant man who came from Japan 1956, was found sprawled be- th a decorated Christmas tree her husband Tony, 36, when returned home from his gard- r business.

A former singer with a Ja- se Band, she was stabbed eral times in the neck and k a heavy blow over the d.

here was no weapon, no sign ntry into the house, no evi- e of a struggle and no in- tion of resistance or flight Mrs. Uemura's part, detec- s said.

The body was found on the r beside a bed in the bed- m.

akes 2 Lover's uicide Pacts; ds Up In Jail

OKYO.—A 36-year-old truck er who has faked "double ides" with four women re- g in two deaths, was sen- d recently to 30 months isonment by the Tokyo Dis- Court.

ori Murata received a one- half year sentence in Oc- , 1953, after one of the s died in his "planned" le-suicide pact.

The prosecution said Murata a similar double-suicide with his common-law wife, a Fukuda, Nov. 19, 1962. died after taking sleeping

May 21, the same year, the ecution added, the defendant d another double suicide Fukuko's friend.

Holiday Note

The New Canadian's special "Holiday" edition (English 32 pages and Japanese 32 pages) will be mailed out next week to all regular subscribers of this paper. The last issue of the year 1964 will be published on December 26th.

J. C. Cultural Centre Gross $100,000. In It's First Year

TORONTO.—The Japanese Canadian Cultural Centre this week revealed that during the 12-month period from October 1963 to October 1964, the gross income of the Centre exceeded $100,000.

However, owing to the huge deficit at the start of operations and the need for capital expenditures, all of this large amount has been spent.

The gross income included outstanding pledges received of $29,131.55; donations of $8,172.17; moneys received at special functions of $5,764.00; rentals of $8,217.59; functions such as sukiyaki dinners, dances, etc., with the help of the Women's Auxiliary, raised $12,318.06; special projects such as the annual benefit dinner, air trip to Japan draw and the spring bazaar realized $26,610.66, and the membership drive started in late summer raised $4,356.15. Other income was derived through film showings, check room, etc.

The expenditures for the period ran very close to the estited requirement for one year's operation of the Centre; i.e. $40,000 for operating expenses and $21,000 in payments towards the bank loan.

The balance of the gross amount was used for the final payment to the general contractor, J. Robt. Page and Co., of $27,000 and for capital expenditures of $17,000 which included the purchase of chairs and tables, stage curtains and lighting, office equipment and others.

While it appeared that the annual estimated requirement for the Centre's operations will be exceeded by its income, the Centre directors said that continued efforts will be expended to further increase the latter, for the Centre is required to retire a short term loan of $80,000 in addition to the monthly payments now being made on the original bank loan of $220,000.

U. S. Oriental Students Lowest School Dropouts

WASHINGTON. — American students of Japanese and Chinese heritage have the lowest school dropout rate of any major national or racial group, according to the U.S. Dept. of Agriculture.

A report prepared by the department's economic research service stated that one-fourth of the nation's youth between the ages of 16 and 24 were school dropouts, based on the 1960 census.

While students of Japanese and Chinese ancestry have a 10 percent dropout rate, other percentage were:

Forty-eight for American Indians; 44 for Negroes; and 25 for native white Americans.

The report listed low income homes and low educational attainments of parents as factors contributing to the high dropout rate.

"Turncoat" Will Marry In Shizuoka City

NAGOYA. — Tomoya Kawakita, who was once sentenced to death in the United States for his role as a prisoner of war camp foreman in Japan during World War II will soon be married.

The 43-year-old Calexico (Calif.) born strandee had returned to his native state after the war. He was arrested in Los Angeles and was convicted in 1948 for mistreatment of American POWs.

A death sentence was commuted to life imprisonment by President Dwight D. Eisenhower and last November in his final act of clemency, the late President John F. Kennedy signed papers releasing Kawakita from McNeil Island Federal prison for immediate deportation.

Kawakita has been living in Nagoya since his return to Japan, Dec. 13, 1963, staying with his cousin Isamu Kawakita in Hashimoto.

The Osaka Ichigyo Club whose members actively supported efforts to obtain his release from U.S. prison has been trying to get him married for some time.

A report said here that he has found a bride in Shizuoka City and will wed Dec. 13—exactly one year after his return to Japan.

Kawakita has been in jail in the United States for 15 years. Although he was charged with treason, his overt acts were only limited to mistreatment and harassment of GIs.

His acts were not those which would have brought danger to the U.S.

'Duke Ellington Swings Through Japan' On TV

NEW YORK. — A portrait of Duke Ellington, popular American composer, band leader and showman, as he toured Japan for three weeks last summer will be presented on "The Twentieth Century" Sunday, Dec. 20 from 6 to 6:30 p.m. on the CBS Television Network. CBS news correspondent Walter Cronkite is the reporter.

Entitled "Duke Ellington Swings Through Japan," the broadcast follows the Duke and his 14 extraordinary musicians as they flew to Japan and played before youthful and entousiastic audiences in Tokyo, Nagoya, Hiroshima, Kobe, Kyoto and Osaka. It also shows Ellington and the band on the train between cities, and visiting the famous Kyoto shrine.

The Duke and the band play such Ellington compositions as "Take the A Train," "Impressions of the Far East," "Creole Love Call," "I Got It Bad and That Ain't Good," "Harlem Suite," "Satin Doll," "Mood Indigo," "Solitude," "Sophisticated Lady" and his sing-off number, "Things Ain't What They Used to Be."

Burton Benjamin is executive producer of "The Twentieth Century" and Isaac Kleinerman is producer. "Duke Ellington Swings Through Japan" was written by CBS REPORTS producer Jack Beck.

Newsweek Hails Nisei Influence In U.S.

NEW YORK. — The rising cultural influence of California's Japanese Americans and the disappearance of anti-Japanese sentiment were subjects of Newsweek, in its Dec. 7 article, "Forgetting Pearl Harbor".

Briefly tracing the systematic persecution of Japanese Americans in California, the article notes that it "reached its hysterical climax in the days after Pearl Harbor, when 110,000 loyal Americans—guilty of nothing but their Japanese ancestry—were carted off to 'relocation centres' for the duration of the war."

Twenty-three years after Pearl Harbor, "anti-Japanese sentiment has virtually disappeared and Japanese culture has made bridgeheads on the West Coast beyond anything Admiral Tojo might have dreamed," it said. (Tojo was an Army general.)

The influence is felt in everything from the popularity of Japanese gardens, architecture, and cuisine, it added.

Newsweek attributes part of the reason for the East-West romance to economics (Japan is one of the best markets for U.S. goods) and part to "recognition of how much Americans can learn from others."

SPORTS

Interior B.C. Judokas Hold Tourney

KAMLOOPS. — Kamloops and Kelowna judo clubs took most of the honors when four clubs clashed at the B.C. interior judo championships at Revelstoke recently. Competing clubs were Kamloops, Kelowna, Vernon and Revelstoke.

In individual honors Dennis Ikuda of Kamloops came first in the senior class, over 160 pounds, with Cliff Loring of Vernon in second place.

In the senior class, under 160 pounds, Henry Uyeda and Jim Carson, both of Kamloops, were first and second, respectively.

Among the juniors, over 160 pounds, the Kamloops club took the first three places. Katsu Tabata was first, Bob Ibuki second, and Gilbert Deshima third.

Among juniors under 100 pounds, K. Yamada of Kelowna won first place and Del Bauer of Kamloops was second.

Kamloops Judo Club also won the junior team championship, with Vernon coming second. Senior team title was won by the Kelowna Judo Club, with Revelstoke placing second.

Members of the all J.C. Kamloops junior team were Tabata, Deshima, Ibuki, Dick Yamakawa and Irene Yamakawa.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

For Repairs On
T.V. — RADIO — HI-FI
JAMES KAMINO
T.V. SERVICE
EM. 4-9913
(TORONTO)

Paul K. Asada, D.C., N.D.
Chiropractor, Naturopath
Rheumatism, Discs, Sciatica
Lumbago, Arthritis, Migraine
Nerve Conditions
728A St. Clair Ave. West
(½ block west of Christie)
Telephone: LE. 6-8220
If no answer call — 621-1989
TORONTO

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632

Tsuruoka Karate Dojo Moves to Yonge

TORONTO. — Another Japanese martial art in this city will be operating from the heart of Toronto. And that's Karate.

The Tsuruoka Karate Dojo announced this week that it has moved to new headquarters at 782 Yonge Street (near Bloor). This will also be the headquarters for the National Karate Association. Their new phone number is 924-4385.

Just a few doors away at 734 Yonge Street, the Nakamura Kendo Dojo opened its headquarters last week.

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3398 (Res.)

Aikido School Opens In Toro[nto] With Two Instructors From Ja[pan]

TORONTO. — The first school in Toronto devoted strictly to the art of Aikido has been started at their temporary location at 782 Yonge Street (Tsuruoka's new dojo).

Two experts of Aikido from Japan will act as instructors. They are Mr. Takeshi Kimeta, who holds a San-dan (3rd dan) rank, and Mr. Tetsunari Fujita San-dan (3rd dan).

Takeshi Kimeta is a former captain of the Meiji Gakuin University Aikido team.

During the past weeks, the duo have been giving displays of their art across Ontario. They also appeared on CBC-TV with Mr. Mas Tsuruoka — "Father of Canadian Karate" — who is extending the hospitality of his new school for the men to get started. The Nakamura Kendo School, now located at permanent headquarters on Yonge Street, also got its beginning through the hospitality of Mr. Tsuruoka at his former dojo.

Kimeta and Fujita are both products of the Yoshinkai Aikido institute in Tokyo. They were taught under Master Gozo Shioda, a rare holder of the 9th-dan degree.

The word Aikido ... a combination of the ... nese words meaning ... NY," "MIND," and "... is, then, a way of ... the mind and, as this ... tion would indicate, it ... which is as deep as the ... has time or patience to ... It involves a study of ... and of the working of the ... body with all its weak... yet with all its strength...

The first thing which ... dent is taught is the ... in understanding an... and in fact in subduing ... force or brute strength is ... sary. The strength used, ... is the strength of the ... — not your own, and ... is led by the way of th... of least resistance to a p... no return — a point ... loses his balance and of ... accord is rendered help... harmless.

In training, the ... taught a series of mo... and forms which enable ... learn to control his own ... and hence the control of ... body. When this has bee... tied a little, he then ... and with a partner p... these forms — throws and ... pressure points and tech... These forms and techniq... in addition, extremely g... ercise, and attribute t... health and a feeling of ... being.

All those interested in ... a head start in Canada's ... martial art are asked t... 924-4385 or LE. 24... further details.

Nisei Hockey All-Star Game Sun. At 2

The Nisei Hockey League All-Star Game will be held on Sunday, Dec. 20th at 2:00 P.M. at George Bell Arena.

Exciting plays, hard skating at break-neck speeds by the best of the Japanese-Canadian players in Ontario are the features of the N.H.L. All-Star Minor hockey at its best, enough to consummate the most hardy hockey fans appetite. So come on out and see these younger Nisei and Sansei players. Satisfaction guaranteed!

Ice Chips, Slapshots and Blueline Banter

Mickey Sato leads the All-star contingent having placed seven members on it, Dufferin Cleaners, Japan Camera and Rits Kinoshita placing six each . . . Yamada Studio Goalie Gerry Yamashita sports a gaudy 1.33 goals average . . . newcomers to this year's game include Terry Nakamura, George Nishikawa and Danny Yamazaki . . . Stadium Garage's steady rise is attributed to Glen Katsuyama's steady sniping . . . Japan Camera after having lost five in a row is making a steady climb with a torrid three game streak . . . representative of the balance of the League is the five point spread between first and last places . . . Dufferin Cleaners, winners of their first five games have an impressive group with George Shimono's scoring; George Nishikawa's aggressive hustle, a fine two-way defense brigade and outstanding goalie in Ted Mianishi.

Deaks and Digs or Pardon Me! "Our Monthly Winners"

For sneaky body checking and smoothest skater, Bob Nishikawa . . . For most flukes, Ted Kakino . . . for best slapshot (dips and all) John Kitamura . . . for best back checking, Paul Ikenoye . . . for best rookie, Paul Tokiwa . . . for best stickhandling and Lady Byng, Rick Masumoto . . . for scoring, Ken Edamura . . . for prettiest bandages, Ted Hayashi . . . for nicest nose and being late most times, Gen Hamada . . . for most blinks, Mel Tsuji . . . for most accurate shot, Tak Tanaka . . . and for plain bugging, Terry Hamawaki.

Hot Stove League Note

Lily Yoshida, Jessie Yabu and Naomi Tsuji will be on the penalty box side to collect any remaining tickets. Drawing will be between second and third periods. Many thanks to these for a job well done!

* * *

ALL-STAR LINE-UP

EAST ALL-STARS

GOAL: TED MIANISHI — DC AND GERRY YAMASHITA YS.

DEFENCE: SATCH FUJIMOTO — MS; GEORGE ANZAI — MS; BOB MASUKAWA — SG; AL MASUKAWA — DC; MEL TSUJI — JC; ROY TANAKA — JC.

FORWARDS: TERRY NAKAMURA — MS; RICH YOSHIDA — MS; DALSY BABA — YS; GEORGE WAKAYAMA — YS; GLEN KATSUYAMA — SG; ROY UMENO — SG; DAVE ISHIKAWA — RK; GORD ASHIKAWA — RK; GEORGE NISHIKAWA — DC.

WEST ALL-STARS

GOAL: AL LEWIS — MS AND DANNY YAMAZAKI — RK.

DEFENCE: FRANK MURATA — DC; BOB MIWA — DC; RICK OKIHIRO — MS; CHUCK SATO — SG; KEN EDAMURA — JC; TED KAKINO YS.

FORWARDS: SAM TANAKA — MS; TAK TANAKA — SG; GEORGE SHIMONO — DC; RAY HINATSU — JC; HERB ASHIZAWA RK; GEN HAMADA — RK; JOHN HAMADA — RK; CHICO OKIHIRO — JC; DAVE MITOBE — JC.

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE
MARUKIN SHOYU
VINEGAR
SUGAR
EGGS
SUKIYAKI MEAT
MANJU
MANY VARIETIES OF ARARE
EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1105
366-6380 233-6281 (Res.)

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
92 RICHMOND ST. WEST
Suite 510 Temple Building
TORONTO
EM. [illegible] — Res. RO. [illegible]

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1305
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1000 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

SAY IT WI[TH] FLOWERS
SHARON'S FLO[WERS]
CITY-WIDE DELIVE[RY]
Peter Sasaki — K. S...
Bus: HO. 4-7941
Res: HO. 4-7941
902 PAPE AVE., TORO[NTO]

Hyland Ho...
proprietor
JON ONODER[A]
HU. 9-4654 — HU. ...
(Business) (Resi...)
540 Eglinton Ave.
Toronto

Yamada STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 8-2411

幸福な家族

武者小路實篤

（六十八）

食事をすませて、二人は食堂を出た。
「何處か散歩しませんか」
「もう時間ですよ」
「十時頃までは許しをもらつているのです」
「どなたに」
「親分にです」
「また偽造じゃないの」
「勿論偽造ですよ」
「それはいけませんわ。先生待つていらしやるわ」
「それでは仕方がないからいきますか。僕も勉強しなければ」
「それでは急いで参りましよう。少しおくれましたわ」
「大丈夫ですよ」
「歩いていきましよう」
「そうですね。ここからなら歩いてもじきですね」
二人は又歩き出した。
「今日は僕にとつて一生忘れない日です」
「私も忘れませんわ」
二人は家についた。綾子はとんで出て来た。二人が元氣そうに笑つて立つているのを見て綾子はよかつたと思つた。
「よくお逢いになれましたね」
「それは」
「言つてはいけません」
二人は應接間に入つた。
「あとで話しますわ」
「いけないよ」
「親分に御報告しなければ」
「困つた奴だな」
「正藏さんは本當にいけないのですよ。親分の命令だと言つて、命令の偽造をなさるのよ」
「今日は命令の偽造をしていいと言つたわ」
「それも偽造でしよう」
「今日は私が許して派遣したのですから、命令の偽造も許して上げて下さいよ。でもあんまりひどい偽造の時は、お斷りになつてもよろしいわ」
「畏まりました」
千津はお辭儀した。皆笑つた。
「それでは父が待つているでしようから、報告はあとでね」
「ええ、あとでいろいろ御報告しますわ」
「お父さんにお逢いでしたか」
「ええ、万事よく参りました。あとで申し上げます」
千津はそういつて二階に上つていつた。

トロント佛教會

（バーサスト街九一八）

十二月二十日（日）
午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拝
グループ討議「ヴェトナム佛教情勢と我らの責務」
午後二時 日中
十二月二十七日
午前十一時 朝の禮拝
午後二時 日中
十二月三十一日
午後八時 除夜會
除夜會御文章
一九六五年一月一日
午前十一時 修正會（家族禮拜）

日本の親族と最後に會ったのは いつだったかしら？

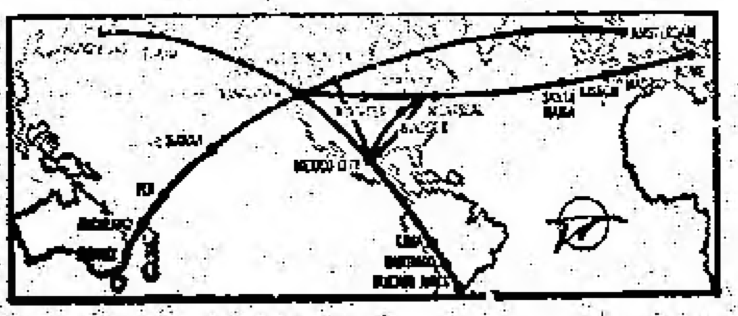
カナダ太平洋

Canadian Pacific

で飛びましょう

みんなの笑顔 あたたかい抱擁 古里の友達と交わるうれしさ。スーパー DC-8 ジェット機で一飛びです。カナダの主要都市から東京まで結ぶ直行の週間飛行です。晩市・東京間便には日本語を話す社員が便宜を計ります。通關や移民手續も不要なカナデアン・パシフィック機でとぶことです。ジェット・エコノミー往復料金は晩市から $846.50。支拂いはあとからで今すぐ飛んで下さい。旅行案内社又はカナデアン・パシフィック事務所に御照会下さい。

…トラック●汽船●旅客機●ホテ
…レコミュニケーション
世界で最も完備の運輸組織



辯護士 大家一夫
ト市カールトン街二ルーム一八〇五
電話 三六六－六三八八
自宅 二九三－四二八一

辯護士 倉田ルーシン
ノータリパブリック
（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
電話 イーエム六－三三三三
自宅 アール・オー七－三四二七

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ヴィクトリア街二二一番地
電話 イーエム三－五〇〇二
自宅 オエクス一－三三八八

花
上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歓迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。
公認 岩田旅行案内社
岩田欽一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-3305—MU. 4-[illegible]
公認 岩田旅行案内社…支店

美味な中華料理
△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-4833—EM. [illegible]

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス
電話エムユー一－一六六二四（華語）

Crown Life Insurance Co.
Frank G. Yada
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい
晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
電話 三二五－二五二八
六八二－六五二一

話題[illegible]『たねまき』がもたらす物語り

日本の月刊雑誌『家の光』十月號はオリンピック特集號として出しているが、そのなかに希望の灯になった『もしもしかめよかめさんよ』（池田宜政）の一文を掲げている。

その内容はカムループスの香野ドクターのオフィスでオランダ生れの少女が母親から教わった『もしもしかめよ』を歌つたことからその少女の母親に一体誰が教えたのだろうかと、晩市日語校の生徒作品集『たねまき』に出したのを東京朝日新聞の運動部長織田幹雄氏がみて『それを教えたのは僕たちだった』と名乗りをあげた。

それから、オランダで當時十一才だった少女は結婚して一九三九年にカナダに移住、カムループスの病院に働いているうち、自分の娘を連れて香野ドクターにいったとき、娘に教えた『もしもしかめよ』を口づさんだのがきっかけで、母親アンさんらが織田選手等から習つたことがわかつた。

戸栗青年 英京で好評

【ロンドン】好評を博したミュジカル、フロワー・ドラム・ソングにダンサーとして出演、その存在を認められたカナダ二世の戸栗デ[illegible]でステージに立つていたが今週のトロント・スター紙は、カナダのダンサーがロンドンでヒットしている、と戸栗氏のダンスぶりを称讃した有名なロンドンのドラム批評家ハロルド・エブソン氏の批評をかかげている。

戸栗氏はト市ボリス・ボルコフ氏の愛弟子で、今年の英国エジンバラ藝術祭における戸栗氏のダンスは非常な好評をうけたもの。

一世四十人が參集して ア州長壽會の忘年會大賑い

【レスブリッジ】恒例によるアルバータ州日系長壽會の忘年會は、十二月六日午後五時から當市佛教會堂下で開催。長壽會員婦人有志の盡力による山海の珍味を前に男女年々約四十名着席、国本新吾氏が司會者として一場の挨拶、感謝默禱後一同は飲み物も豊かに日本料理を満喫した。

次いで司会者指名により客分たる市協會長永田秀夫氏が挨拶を行い、老年者に對する情味溢るる祝辭を述べた。新入会者たる野々村修治氏も所感を述べ、かくて第一式を終り第二式には下澤氏司会の下に男女相ついで浪花節、流行歌、詩吟その他の隠し藝を披瀝して一座は大いに賑わった。

長壽會の委員により兼ねて用意のクイズ式名文句を綴った解答としてふさわしい景品をクジ引して一人も洩らさず當たり一座はヤンヤの喝采。斯くして忘年会は和氣あいあい裡に午後九時閉会した。（エーエス生）

日英両語 六四頁の特別號

本紙の年末特別號は、いよいよ来週、二十三日付けで愛讀者のみなさん宛に郵送いたします。予定よりページ數がふえて、英文らん三十二ページ、日本語らん三十二ページとなります。

なお、特別號を知友人、または日本の方々にお送りしたい向きは、一部五十仙で申し受けておりますので送主、宛名（住所フリガナ付き）をハッキリ記入してご注文下さい。

特別号を發送したのちは本年度の最終版として十二月三十日付で新年号及び普通號を合わせたものを發行いたします。

ニューカナデアン

晩香坡劍道 近く發會式を

【晩市】今回小林、木本、川平、桑原、吉丸、野田の諸氏が發起人となり、晩香坡劍道クラブが發足することに[illegible]ブストンと合同で稽古をつづけるが、新年度に入り高野範士の來加を待つて正式に發會式をする予定。

小林、野田の両氏が主任として連絡に當ることになり、關係者は市内有段者其他の支援を要望している。

忘年ダンス會 日系會舘で

ト市日系会舘では初の忘年ダンス會を三十一日夜九時からオーケストラ付きで行う。真夜中の軽食もありにぎにぎしく新年を迎えようという趣向。座席に限りがあるので、早目に予約してほしいと。カップルで十弗の會費。

モ市でダンス 一月二日夜に

【モ市】當地のベルドメー・クラブでは一月二日午后九時から午前一時までスカイ・ライン・オーケストラ付きでビクトリア・ホールにて新年ダンス会を催すので一般日系人の參加を歓迎

祝聖誕 賀新年

野田保一郎
家族一同
104 Cambridge Ave. Toronto, Ont.

在日母死亡につき年末年始の禮を欠きます

高島利治
光子
15 Barbara Cres., Toronto 6, Ont. Phone 633-8654

[illegible]師範會をうけ、同じく元ウ市領事であった高彬シアトル總領事も歸朝會をうけた。

●ト市佛教婦人会の親母子講は二十日午后二時から

日系人・在留邦人の皆様へ

在トロント領事館
領事 齋木千九郎

恒例により新年祝賀オープン・ハウスを左記のとおり催しますから多数御参会下さい。

記

日時 一月一日（金曜日）午後三時―五時迄
場所 本官公邸 1 Grenadier Heights, Swansea, Toronto 3

訪日御挨拶

私等夫婦は今度訪日することになり、皆様の非常なる御配慮に預り御見送りまで下さいまして誠に有難う存じます。十一月十七日發ちまして同二十日晩市の飛行場よりなつかしい日本に向いました。尚、子供達家庭に居りますので留守中は万事よろしく御願い申し上げます。皆々様の御多幸を御祈り申し上げます。

十二月五日
カムループス市 前田太平
シオ

For Xmas Gifts & New Year's Foods
Sandown Market
221 Kennedy Rd., Scarboro, Ont
Phone : 261-7040

年末贈答品
お正月用品のご注文は早目にお願い致します
◇塩数の子、里イモ、ゴボウ、マグロ、エビ、タコ、イカ等
◇チャイナ・ウエア、ラッカーウエア、その他いろいろ
（ヤング街以東は配達致します）
サンダウン商店（大谷經營）
電話＝二六一―七〇四〇

[illegible]系文化會館、劍友諸兄、書知の皆様方から格別の御支援と御歓待を頂き有難く、略儀ながら紙上を借りて厚く御禮申し上げますと共に御自愛、御發展をお祈り申し上げます。

十二月十七日
岡久根勇市
林 林太郎

トロント
日系人の皆様

結婚御挨拶

西ゴードン園
小柳加奈枝

右両名謹で婚約の處去る十一月十四日にバンクーバ市合同教会に於てリチモンド牧師司式の下に結婚式を擧げ、引續きカアルバート・ホールにて些か披露の宴を催しました節は御多忙中且又御遠路御臨席の栄を賜りその上御丁重なる御祝辞御祝電過分の御祝品御祝儀を戴き御芳志誠に有難く御禮申し上げます。何卒今後共若き両名に對し倍舊の御交誼と御指導を賜りたく略儀ながら紙上を借りて御禮旁々御願い申し上げます。

十一月十四日
バンクーバ市 父 西 秀太郎
母 文子
バンクーバ市 父 小柳 豊久
母 イノ

一年を通して喜ばれる月ぎめ雑誌、二世および白人向きの英文書など
●雑誌は毎月指定先に送本します。
●二世や白人向きの日本及び日本文化紹介、生花、柔道、空手、書道、宗教、日本語學習等々の英文書を多種とりそろえてあります。
●大好評の兒童向きの折紙書及び折紙
●版畫、日本便箋、そろばん、筆、すみ、碁と將棋、日本レコード等々。
―日本讀物は全加唯一の日本語書籍専門店の書店から―
航空郵切符旅行 小切手爲替送金
龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO. — Phone [illegible]
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

フルヤ春の觀光プログラム
▼第五回フルヤ春の訪日觀光團
一九六五年四月十一日出發
▼弘法大師千百五十年記念法要高野山訪日觀光團
一九六五年四月四日發
●冬のハラデーにバーミューダ、フロリダ、メキシコをおすすめします。お申し込みは早目にご連絡下さい。
フルヤ・ツラベル・サービス（公認旅行案内社）
FURUYA TRAVEL SERVICES
366 SPADINA AVE., TORONTO 2-B
PHONE EM. 6-1076

年末御贈答用品―
△日本陶器 △漆器類 △日本人形
△お台所用品
澤山とり揃えてあります
開店時間―
クリスマスまで毎木、金曜は午後九まで
日本送金は早くて確実な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
361 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA [illegible]

鹽數の子一斤七弗也

「五輪」宴のあとの苦しい生活

【東京支社】食糧物價の値上り續報──。一斤當りカナダ貨にして。

新鮭は一弗、鹽カズノコ七弗、干しカズノコは二十五弗　クリキントン一弗二十仙、ノリは昨年から高値で一枚二十圓から三十圓（六十仙─八十仙）。安くなつているのは豐作のリンゴとミカン。特にミカンは昨年より二割方安く、然もこゝ數年來の美味である。

とにかく昭和三十五年（一九六〇年）を一〇〇とすれば今年の物價指數は一三〇、四年前に百圓で生活出來たのが今は百三十圓という割合。

はなやかなオリンリックの『宴のあと』、池田倍増内閣は去つて佐藤内閣となつたが、政界の論議はこの物價高、經濟のヒズミが主要となつている『物價安定』を、どうつらねくであろうか、新政權も頭が重いだろう。

一方産業界はいよいよ不況の予報を強くしている。証券界はどん底に低迷している。この暗雲をしり目に年の瀬は刻々と新しき年に迫つている。國家も社會も人々も、幾山河を越え、試練を重ねて次の時代に夢を托しているのだ、というのがわれわれの自覺となつてくる。

──或る人の言葉に次のようなことがあつた。──今日は昨日のつづきではない。今日は明日の前日である──と。

私達に勇氣と光りと努力を教えてくれる言葉ではある。（露木）

小川流舞踊で免狀を獲得

ト市小川流（小川秀彌師匠）家庭舞踊会では十二月十三日を今年度のけいこ納めとし、當日左の人々に免狀を授與した。

△初許し──料治勢津子、橋本ゲール、辻本ルミ、倉橋リンダ、藤本パトリシャ、藤本シャーレ

△中許し──料治シャーレー。

故高島師を追悼

元ステブストン日語校初代校長高島信太郎先生の死去にさいし、去る十三日夜ト市在住の教え子らと師の知人が集まり、中路清一郎氏宅で來市中の林林太郎氏も交わり、久芳光進氏司会で『先生を偲ぶ』集いがあつた。

人事消息

■婚約

▲ト市の吉田勉ベン氏（在日吉田鉄藏氏三男）と中西美津子ミッチーさん（在日中西ヨシエ夫人二女）は、このほど婚約、新四海樓で披露した。

▲ト市の小原秋平氏夫妻息女保子マジュリーさんと晩市の神谷次郎氏夫妻息敦アーチー氏は十二月五日、ト市新四海樓で婚約披露。

■結婚

▲カムループスの本門吉次郎氏夫妻息隆ジミー氏とバーノンの堤博氏夫妻息女里江嬢は十一月十四日カムループス市合同教会でジャクソン・ストラク牧師により結婚式をあげ、ハイドウエイ・ダイニングで披露宴を催した。

▲晩市の西秀太郎氏夫妻息ゴードン国彦氏と同市の小柳豊久氏夫妻息女加奈枝孃は十一月十四日レンフル合同教會でリチモンド牧師司式で結婚、カアルパート・ホールで披露した。

■死亡

▲晩市の今田貢氏（六七）は十一月三十日マウント・聖ジョセフ病院で死去、十二月三日佛教会で告別式を生田開教使により執行、四日火葬した。

▲ト市の佐藤誠治氏（六五）は十一月十四日セント・マイゴル病院で死去。十七日夜佛教會で石浦開教使司式で執行、十八日ハイランド・メモリアル墓地に埋葬した。

▲晩市の大橋源吾氏（オタワの源一氏〝父〟）は十二月八日午前突然心臓マヒにて死去、十一日（金）晩市佛教会に於て生田父子開教使司式により告別式を執行、十二日マウンテンビュー墓地に埋葬した。

■個人往來

▲訪日中だつたト市の森助五郎氏は歸加後、ビーシー州内を旅行、このほどラバーの大橋農園に立ち寄つて數日滯在。大橋氏夫妻は知友人を招いて同氏來訪の祝宴を催したが大賑いであつた。森氏はト市に歸つた。

■案内

▲ト市の料治夫人經營ナンシー・グロサリー店では日本物、生うどんなど取扱つている。

日系セブンスデー・アドベンチスト教會

十二月十九日（土）午後一時
『神から人へ、人から神へ』
十二月二十日（日）午前八時
〝歡びの訪れ〟放送
C H W O (1250 Kilocycles)
『聖誕の歡び』

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六
十二月二十日午前十一時半
一、二世合同禮拜
『主のご降誕』　今井司祭
☒信仰研究會　午前十時半
☒教會學校　午前十一時半
十二月廿五日午前十一時半
クリスマス大禮拜聖餐式
『降誕祭メッセージ』
今井司祭補式スコット司祭

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。

△第一日曜日カナダ教會　教師　大倉トミ　160 Gracefield Avenue,
△第二日曜日トロント教會　教師　神田忠雄　26 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所　787 Sammon Avenue

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体驗を交えて語る谷口先生の錄音が聴けます。皆様の御來聽歡迎。

☒重石宅（第二、第四日曜午後二時）303 Greenwood Ave., Phone HO. 1-2319
☒上田宅（毎日曜、午後一時半）624 Ontario St., Phone WA. 6-7996
☒宮本宅（第二、第四土曜夜八時）318 Markham St., Phone WA. 1-9157
☒壯年誌友会堀氏宅（第二土曜夜八時）35 Bowerbank Dr., Phone 222-3097

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
十二月二十日午前十一時半
クリスマス合同禮拜（合同）
英語說教、高田牧師
日語說教、則末牧師
十二月廿七日午前十一時半
說教『他の道』則末牧師
☒教會學校　午前十一時半

日光食堂 別室を御利用下さい

八十人までのディナー・パーティー、社交のつどい、または家族的な親睦晩餐會など──『離れ座敷』で靜かに、お食事と社交と懇親又はご相談ごとを兼ねた集いは
日光ガーデン裏のホールで
●ルーム予約は西ダンダス街四六〇A
日光ガーデン─電話EM六─二一六四へ

1964 CROP
New Variety Rice
國府田農園新品種
新米
KOKUHO ROSE
國寶
國寶ローズ米

カナダ取扱店

天野商店
AMANO COMPANY LTD.,
1139 E. Hastings St.,
Vancouver 6, B.C.

中釜商店
R. NAKAGAMA CO.,
322—32nd Ave. South,
Lethbridge, Alta.

西澤商会
S. NISHIZAWA & CO.,
755 Powell St.,
Vancouver 4, B.C.

あなたは來年もここにおられますか？

昨年十二月中に　メトロ・トロント區域内の交通事故は三　七九一件ありました。これらは八人の死者と一　二〇〇人の負傷者を出しました。

これらアクシデントの多くは自動車操縱者が冬期運轉狀態に調節することを怠つたか　雪と氷の道を早く走りすぎたかの何れかに歸因しています。この他の主要原因は雪や氷をウインドーから取り除かず　また車内がくもつたままで視界が利かずに運轉したからです。ある歩行者は交叉点の信號を無視して渡つたり　駐車した間をとび出したりして死を招いたのであります。

今年こそ協力しようではありませんか？すべてはあなた任せです。

十二月中は次のことに心掛けましよう。

● 注意深い運轉
● 注意深く歩行
● 飲まずに運轉

誰かがあなたを必要とします。交通に十分氣をつけましよう。

Metropolitan Toronto Traffic Safety Council

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（前拂） 一年七弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

上下兩院ともに新國旗案を可決
保守黨議員は最後まで反對

【オタワ】もみにもんで長い間論議されてきたカナダの新国旗問題は遂に十五日のオタワ下院議会で、白地に赤色のメープル・リーフ（赤もみじ）を中央に、その両端を同じく赤色で囲んだものを一六三對七八で承認した。追って上院で承認を得れば正式にカナダの国旗となるわけであるが、上院でも今週、この国旗案を三八對二三で可決した。

下院における新国旗賛否投票は自由黨を中心にクベック州保守黨系八議員、ソーシアル・グレヂットの大多数と新民主党の議員らも支持している。なぜカナダ國旗にメープル・リーフを選んだかについて一議員は『メープル・リーフは正しくカナダ人の象徴であり、カナダ人が世界いづこの地にあるとも直ちに認知されカナダ人は此のメープル・リーフの旗の下に一致、国家のためつくすであろうことをうたがわない』と新国旗について満腔の賛意を議会で表明した。

しかし、採決にいたるまでには、ピアソン首相とデフィエンベーカー野黨主の間に、文字通り一騎討ちの論戦がくりひろげられ、結局ピアソン首相に凱歌があがった。ダグラス新民主黨主は『ピ首相は自分が推せんした三本のメープル・リーフ案を引き込めて、新デザインを承諾したことはハラの大きいことを示したものだ』とほめている。

三大ショック
ワイロ事件の調査會開始で展開さる

【オタワ】オタワ政界に今週、三つの新しいショックが展開した。それは政府大臣の補佐官が贈賄した事件を調査する調査會での證言で明らかにされたもので次の通り。

（一）麻薬買賣でつかまったモ市の男を、米國當局が身柄引渡しを要求して、その弁護士ピア・ラモンタイン氏（モ市在住）を雇ったが同弁護士に對しつかまった男の保釋金を反對しないなら、二万弗を與えるほか、そうすれば自由黨へも政治献金をうけることになるどして補佐官から強い壓迫をうけた。

（一）この事件についてピアソン首相は議會で、ファブロー司法大臣から、この事實をつい二、三前に知らされたと言明したが、調査會で朗讀されたピアソン首相の『覺書』によると、首相は議會で言明した十週間以前にこの事實を知らされていたこと。

（一）またイタリー人で殺人犯として本国を追われ、米国でも送還命令をうけた男の、カナダよりの送還をマーチン議員（當時）らがなかに入つて消し止めたという事實。（この男はのちほどイタリーに送還された）

新國旗の規定サイズ不明で悩むメーカー

○…カナダの国旗はメープルリーフになるのか、それとも海軍旗をそのまま使うことになるのか、さっぱり見當がつかないまま、国旗メーカーはオタワ議會の成り行きを傍観するより他ないという次第。

○…その間、海軍旗の注文がめっきりふえて、注文には應じたものの、メープルリーフ図案が有力化してくると、海軍旗のオーダーはしだいにおとろえてきた。国旗メーカーは政府筋が一日も早く新デザインの規定サイズを通告してくれればと願っているが、上院通過はいつのことやらわからず、拱手して溜息をついている。

○…しかし、青信號が出れば二週間から十日間まではどっと需要に應じる製作はできるといつており、あるメーカーは注文後二日間で一万枚の新国旗をつくる段取りはしてあると語つている。

出兵せず 國連强化に協力

【東京時事通信】椎名外相は今週參院予算委で次のように答辯した。

（一）私の国連での演説は國連の平和維持機能を强化するためには、ソ連が提案した国連常備軍よりも北歐三国、オランダ、カナダなどが提唱している國連待機軍の方がてつとり早いといつたもので、このことは同構想が具体化した場合、日本の可能な範囲で參加する意思があることを表明したことになる。

（一）具体的な協力の仕方については憲法との關係もあるので、十分檢討し、異論のないようにしたうえ、經費の分擔などについては加盟国として應分の協力をしなければならない。しかし出兵は憲法の建前がある以上不可能である。

タンカー二隻 日本に注文

【ロンドン】カナダ大平洋汽船會社代表と、三菱重工業會社代表は今週、二隻のタンカー建造契約に署名した。三菱重工がタンカー（一隻六万五千トン）を二隻、總建造費千四百二十五万弗で同汽船會社から受注したもの。

世界共産會議 準備會を明春に

【モスクワ】ソ連共産黨は問題となつている世界共産黨会議の準備会議を明年三月一日から開始すると今週發表した。中共はこの會議で共産運動を分裂させようとするものだと非難し、ソ連は一致團結をかためるものだと主張している。中共はこの準備會議に參加することを拒否しているが、會議開始までに中ソ間で話し合いを行い、中共參加を促がすことになるもよう。

皇太子ご夫妻 タイ國をご訪問

【東京時事通信】皇太子ご夫妻は十四日、羽田發の日航特別機でタイ国訪問の旅に出發された。これはタイ国のプミポン国王が昨年五月來日されたことに對する答禮で、国王からのお招きに應じられたもの。

皇太子さまは天皇陛下のご代理として美智子妃とともに十四日から二十一日まで国賓として同国に滞在される。

アルバタ 猛吹雪 交通マヒ状態

【エドモントン】十五年來の最悪吹雪がアルバータ州一帶を今週襲い、死者二名、交通機關をマヒ状態とし、各學校は閉止の有様である。なにしろ時速七十哩の强風があつて寒さを加え、寒暖計は零下三十五度にまで下降した。

この寒波はア州からマニトバ州、サスカチユワン州へと東進しているので、平原三州は猛吹雪に包まれた。

モ市空港 倉庫から盗む
金棒、麻薬など十一万五千弗

【モントリオール】五人組の覆面强盗が十四日モントリオール国際空港の倉庫をおそつて金貨、金棒、懐中時計、麻酔薬等價額約十一万五千ドルのものを盗んで逃走した事件があり、モ市空港としては最大の被害であつた。（トロントのマルトン空港では十二年前金塊二十一万四千ドルのものを盗まれた前例がありカナダにおける最大の被害）今回の强盗團は英語をしゃべつていたと云うが、背後には国際的なグループがあるのではないかと推測されている。

新民主黨の厚壁突破
來選擧に躍進を期待

來るべき總選擧の軍資金を準備するためオ州新民主黨員は今週、大晩餐会をひらき九百人が參集したが、席上ダグラス全国黨主は『既成政黨の優柔不斷のやり方に業をにやしている投票民は、來るべき總選擧に新民主黨を大いに支持することになろう』と予斷、新民主黨は厚壁を突破すると大要次の如く語つた。

（一）オタワ自由黨政府は今年の六月以來、全くマヒ状態におちいり、政治らしい政治は何一つ成し遂げていない。

（一）カナダの新国旗という国にとって一回きりの大きい問題にしても、政府と保守黨とが口論ばかりしてラチがあかず、時限審議というトランプ・カードまで持ち出さねばならないとは醜態至極である。

（一）オ州議會における新民主黨の議員数は選擧毎に勢力をふやし、少数ながらも實際面では野黨第一黨の役割を果している。

（一）來選擧に七十人の議員を我黨に與えてくれれば野黨第一黨として大いに活躍し、百七十人を得れば政府をとつて、カナダ政府をまともなものにやり直す自信がある。

詠進歌 海外から三百首

【東京時事通信】恒例の新年宮中歌會始めは一月十二日行なわれる予定だが、去る九日宮内廳で歌会始め選者会議が開かれた。お題は『鳥』。選者会議では予選を通過した百四十二首の歌から十數首が選ばれた。二十日すぎ發表される。

詠進歌の受け付け数は約二万六千首で、このなかには海外邦人からの約二百九十首、米國、ブラジルなど外國人の歌も十首寄せられている。このほか外國人の英文による詩四十四点が寄せられたが、詠進歌の對象とならず、また約八千五百首が書式違いなどで選からはずされた。

世界最大 山小屋 カナダが建設

【東京時事通信】カナダは來年四月に東京で開かれる國際見本市に木造建築として世界最大の山小屋風特設館を建設するが、關係當局筋によると、年内に工事の入札を行ない、來年二月中ごろから着工する予定である。

Personal Notes Across Canada

Greetings Omitted Due To Bereavement

MR. & MRS. TED FUJINO
333 Kingswood Road,
Toronto 13, Ont.

MR. & MRS. NOBBY FUJINO
121 Humewood Drive,
Toronto 10, Ont.

MR. & MRS. MAS TAKENO
6 Somers Ave.,
Toronto 6, Ont.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincerest gratitude to our friends and relatives for their kind thoughts and expressions of sympathy received during our recent bereavement on the passing of a beloved father and grandfather, Gengo Ohashi.

Gen. and Minnie Ohashi
and Gerald
Ottawa, Ont.

Obituaries

OHASHI

VANCOUVER, B.C. — Mr. Gengo Ohashi, 68, of Vancouver, B.C. passed away suddenly with a heart attack on December 8, 1964 at 10:20 a.m.

Funeral service was held on December 11, 1964 at the Vancouver Buddhist Church with the Rev. S. K. Ikuta and Rev. S. Ikuta officiating.

Interment at Family Plot, Mountain View Cemetery took place on December 12, 1964. T. Edwards Funeral Home, funeral directors.

The late Mr. Ohashi is the father of George A.G. (Gerry) Ohashi, former New Canadian correspondent in Western Canada.

* * *

IMADA

VANCOUVER, B. C. — Mr. Mitsugu Imada, 67, passed away on November 30th, 1964 at the Mt. St. Joseph Hospital in Vancouver. Funeral service was held at the Vancouver Buddhist Church with the Rev. S. Ikuta officating. Cremation took place on December 4th, 1964.

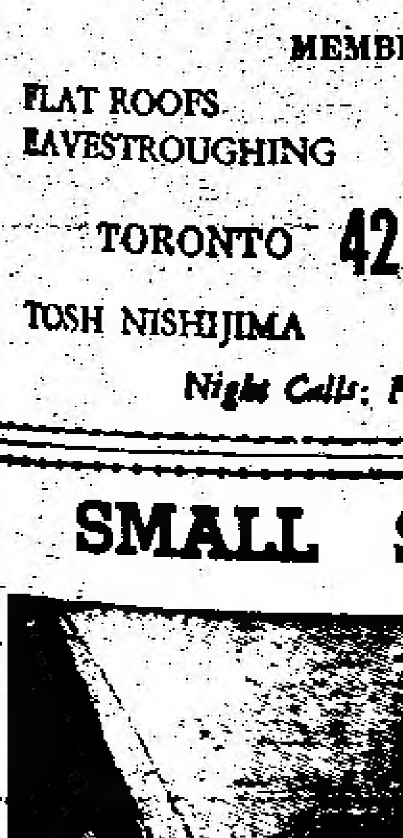
Survived by daughter, Ayako.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, DECEMBER 20, 1964
11:30 A.M. English Language Service
11:30 A.M. Sunday Church School
The Rev. Minoru Stephen Takada, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, DECEMBER 20, 1964
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service
Discussion: "Are the adverse news about the Buddhists from South Vietnam harming our position? If so, what can we do about it?
2:00 P.M. Japanese Service

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

SMALL SHOE SIZES

NEW WINTER BOOTS
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHales
4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1381, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

Toronto Nisei Womens' Club Is Now 10-Years Old

TORONTO. — Ten successful years have elapsed since the inception of the Toronto Nisei Women's Club.

As in the past, members bundled several parcels of used clothing to the Kofu Kodomo-en (orphanage) in Yokohama at the beginning of the year. During March, six members went to the Princess Margaret Hospital Lodge to prepare and serve a candlelight supper (consisting of Japanese and Western fare) to the cancer patients and staffs.

With the proceeds from the Spring Fashion Show and Bake Sale held at the new Japanese Cultural Centre on April 11th, 1964, the following were the recipients: Nipponia Home, Beamsville; Japanese Canadian Cultural Centre, Don Mills; Kofu Kodomo-en, Yokohama; and Akashi Airo-en, Hyogoken, Japan.

The Club is geographically divided into three groups: North, Central and East. Each group is responsible for two programs during the year. Some of the stimulating subjects provided by the guest speakers included colour slides and commentaries on the Northern Eskimo by Miss Chiz Shimano and another on Teachers' Training Course held in Nyasaland by a Hamilton pedagogist, Mr. Roy Ito. Mrs. Fumi Smith enlightened the group with her topic on Seattle's Japanese Social Structure while Dr. Misao Yoneyama commanded an attentive audience as she outlined causes and symptoms of menopause.

In the lighter vein, the Club had Chinese cooking demonstration, hair care and stylin, and Japanese flower arrangements. Family bowling and a summer picnic was also enjoyed during the year. Christmas Dinner Dance held on December 5th, climaxed the activities for the year.

The Club thanks Mrs. Sachi Oue, past president, for her untiring effort in leading the Club and now looks forward to 1965 with the new president, Mrs. Eiko Omura and her executive committees.

Toronto Nisei Women's Club

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area
Call—RO. 6-3840

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
• • •
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information—EM. 8-3934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

Dates and Doings

Tor. Buddhist Church To Hold HO ON KO Service

TORONTO. — The annual HO ON KO Service which marks the Founder's Memorial will be held on January 16 and 17, 1965 at thethe Buddhist Church.

The Rev. Shinji Okada of the Montreal Buddhist Church will be the guest speaker. There will also be a welcome gathering to honour the resident minister of Montreal who arrived in Canada last July. This will be his first official visit to Toronto.

T.B.C.

• • •

Montreal J.C. United Church To Hold Mochi-tsuki

MONTREAL. — The Montreal Japanese United Church at 8120 Champagneur Avenue here will hold an old-time "Mochi-tsuki" for the benefit of young and old who may or may not have seen this traditional Japanese New Year's custom.

This "cake - paste-pumelling", performed with a huge wooden hammer and block, is accompanied with singing, dancing and music. It will take place at the church hall on January 9th.

Everyone is urged to attend this interesting event.

Mont. Bulletin

• • •

Mont. Buddhist Church Dana Club Meet Jan. 24th

MONTREAL. — A demonstration on the preparation and arrangement of a Christmas Dinner (turkey dinner and trimmings) by the Fujinkai was given at the Church on Saturday, December 12 at 8:00 p.m.

The tentative date for the General Meeting is Sunday, January 24 at the Church right after a light lunch. Further details will appear in the January issue of the Bulletin.

The Dana Club has worked hard this year with many of our planned endeavours successfully completed. The most interesting project, Ohina Fiestarama, was an overwhelming success for the club. Following this Mothers' Day tea, Outdoor Bon Odori, fall cooking lessons, a rummage sale and various other minor activities were completed and we wish to express our deepest thanks to the many friends who so kindly encouraged and supported our endeavours throughout the year. And now a happy holiday, omedeto — mata yoroshiku.

Mont. Bulletin

• • •

Man. JCCA Busy Winding-Up Activity-Filled Year

WINNIPEG. — The December meeting of the Manitoba JCCA Executive was held, Tues., Dec. 1st, 1964 at the Manitoba Buddhist Church with W.T. Shibata as Chairman.

The request made previously by the Kagoshima Ken Overseas Japanese Assoc. for a survey and information on MJCCA members with paternal homes in Kagoshima Ken has been completed through the kind cooperation of Grace Amadatsu and all available information has been sent to Japan. A letter of appreciation to Mrs. Amadatsu will follow.

Membership chairman, M. Koga, reported that with 9 districts still to be reported the membership stood at 441. It is predicted it will be in close proximity to last year's objective. All executives who have not completed their districts are requested to do so as soon as possible.

The Annual Graduates' and Students' Tea was held at The Knox United Church on Nov. 29th. Approx. 25-30 members attended. Guest speaker was Dr. Irene Uchida. Lunch was served by ladies of the Assoc. Arrangements were made through Mrs. K. Kusano. Receiving tributes were: Mabo Ito, Lillian Hayashi, Mori Nishibata, Keiko Nakai, Dr. Tatsuo Okamura, Roy Miki and Jean Yamashita.

Merits of the Japanese Youth Org. came under close scrutiny by MJCCA executive council. It is hoped that they will eventually assume MJCCA executive duties, but merits of a strictly social organization was questioned. More development in cultural and educational aspects, no matter how small, was encouraged.

MJCCA directory committee will be getting down to basic work. Members with changes are requested to inform of any changes.

Man. J.C.C.A.

T.B.C. New Year Social

TORONTO. — The Toronto Buddhist Church is holding a New Year social on Saturday, January 2nd from 7:30 p.m.

The Sangha, Dana, TYBS and Jr. YBA groups are planning co-operatively for an enjoyable evening for all. There will be fun and food for all.

T.B.C.

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitation Centre NAPKINS MATCHES
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY ST., TORONTO Phone 368-9768

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY
Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-8905

Plan & Travel On Furuya Tours
Fifth Annual Spring
Tour to Japan
Departing April 11th, 1965.
Holidays in Winter
Bermuda, Florida
And Mexico
FURUYA TRAVEL SERVICE
365 Spadina Ave., Tor. EM. 4-1075

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

"What Size Bird For The Holiday?"

When buying turkeys under 12 pounds, allow ¾ to 1 pound per serving (ready-to-cook weight).

When buying medium or heavy birds, 12 pounds and over, allow ½ to ¾ pound per serving.

The actual number of servings depends on the quality of the bird, correct cooking and carving skill.

The table below suggests the number of servings:

(Lbs.)	No. of Servings
6—8 lbs	6—10
8—12 lbs.	10—20
12—16 lbs.	20—32
16—20 lbs.	32—40
20—24 lbs.	40—50

In most instances, large turkeys are more economical and excellent for use in future meals.

METHODS OF ROASTING

There are several methods of oven roasting a turkey. The method you select depends on the degree of moistness desired, whether you intend to carve at the table or in the kitchen, the type of equipment you have on hand.

BREAST UP METHOD

This method produces a beautiful golden brown turkey, perfect for carving at the table. But the breast meat will be slightly dry and the thigh meat quite moist.

To prepare turkey for this method, rinse and pat dry, stuff inside with dressing, fasten wings to body using skewers or strings, brush entire bird with shortening, oil or butter.

pan. Insert roast meat thermometer into thickest part of the thigh. Roast at a low temperature (according to chart). Turkey is done when thermometer registers 185F.

Lay a sheet of aluminum foil (or cheesecloth dipped in fat) loosely over the bird when it has started to turn golden.

BREAST DOWN METHOD

This method will produce very moist breast meat and slightly dry thigh meat. The color will not be as golden, but it is ideal for carving in the kitchen and serving on a platter. Many like this method because of the moist white meat, although the bird as a whole will not win a prize as a technicolor showpiece.

Place turkey on a rack breast down in a shallow roasting pan. Insert roast meat thermometer into the thickest part of the breast muscle. Roast at low temperature. The turkey is done when the thermometer registers 175 F.

For added color in the breast, when the thermometer reaches 175 F, turn the bird breast up and continue to roast another 30 minutes.

Ready-to-cook-wt.	Total Cooking Time	Oven Temp
6— 8 lbs.	2—2½ hrs.	325 deg.
8—12 lbs.	2½—3 hrs.	325 deg.
12—16 lbs.	3—3¾ hrs.	325 deg.
16—20 lbs.	3¾—4½ hrs.	325 deg.
20—24 lbs.	4½—5½ hrs.	325 deg.
24 & +	Approx. 14 minutes per lb.	300 deg.

BEFORE CARVING—Wait for about 30 minutes after you've removed the bird from the oven, juices will be absorbed throughout.

金龍酒家 **GOLDEN DRAGON** 中華料理

Chop Suey House

WE WISH ALL OUR FRIENDS

A MERRY XMAS

AND

HAPPY NEW YEAR

CALL: EM. 8-2475 — 131A DUNDAS ST. W.

TAKE-OUT SERVICE — TORONTO, ONT.

TORONTO JCCA'S

NEW YEAR'S DANCE

JAN. 1ST, 1965 — 8 P.M. TO 1 A.M.

U. N. F. HALL

(COLLEGE AND SPADINA)

JOHN KUNITOMO AND HIS ORCHESTRA — ADMISSION $1.25

Japanese Canadian Cultural Centre

NEW YEAR'S EVE DANCE

123 WYNFORD DRIVE, DON MILLS

ELLIS McLINTOCK'S ORCHESTRA

December 31, 1964 9 P.M.

Midnight Snack, Bar, Noisemakers, Prizes

$10.00 per couple

Reserve Your Table Now!

THE NEW CANADIAN

Authorised as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, K. TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5065

CLASSIFIED

Female Help Wanted

SALES lady for gift shop. Full or part time. Apply Phone HO. 3-7831 (Toronto).

Help Wanted

EXPERIENCED top presser for ladies coats. Good wages. Phone [illegible] (Toronto).

Rooms To Let

BASEMENT suite. Pape & O'Connor. Self contained. Three spacious rooms in addition to bathroom & kitchen. Phone HO. 3-8980 (Toronto).

THE EGLINWOOD SHOP

Gift Suggestions:

— Automatic Rice Cookers (approved by C.S.A.) available in 3 sizes.
— Vases, Hakata Ningyo, Dolls from $1.50 and up.
— Bowls, baskets, bamboo and wooden bases and a good range of flower arrangement accessories.
— Variety of patterns in open stock dishes.
— Bamboo ware, lacquered cigarette sets, bonbons etc.
— Pictures, scrolls, masks.
— Chinese dresses, housecoats, happy coats and others.
— Small items for teachers.

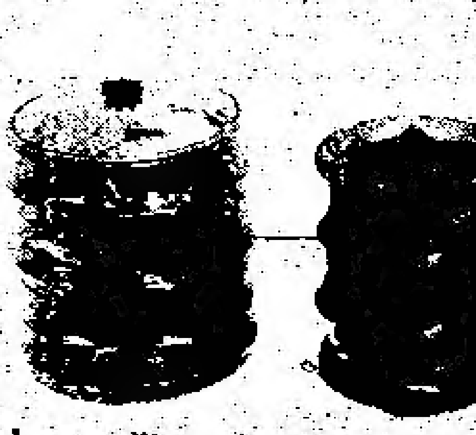
We invite you to come and browse around.

1558 Eglinton Ave., W. (at Oakwood) — RU. 2-7571

Open Evenings

Giftware from Japan

Framed Pictures, Scrolls of Embroidery or Water Color



Lacquer Wares of all Description

Dolls & Cases in all Sizes

OTHER GIFT SUGGESTIONS: TABLE LAMPS OF ORIENTAL MOTIF — STATUETTES AND ORNAMENTS OF CERAMIC, IRON OR STONE — FLOWER ARRANGEMENT ACCESSORIES — ORIENTAL JEWELLERIES — BAMBOO WARES— PORCELAIN TABLEWARES FOR NIHONSHOKU — KIMONOS, HAPPY COATS FOR LADIES, MEN, YOUNG GIRLS

FREE PARKING AVAILABLE NEAR BY

PARAMOUNT GIFT SHOP

日系人經營の進物専門店

MAIL ORDERS ARE WELCOME

733 DANFORTH AVE., TORONTO (1 Block East of Pape Ave.) OPEN EVERY NIGHT UNTIL 9:00 P.M. PHONE: HO. 3-7831